

CHEMISTRY THAT MATTERS™

سابك
sabic

BỘ QUY TẮC ĐẠO ĐỨC KINH DOANH



NỘI DUNG

3	THÔNG ĐIỆP TỪ GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
4	KẾT CẤU
6	Áp dụng và giám sát
6	Hướng dẫn ra quyết định có đạo đức
7	Tuân thủ các luật và quy định hiện hành
7	Lên tiếng
8	Quy trình báo cáo và điều tra
9	Trách nhiệm của nhân viên
10	Trách nhiệm của người quản lý: Giữ vai trò là hình mẫu đạo đức
12	HÀNH ĐỘNG LIÊM CHÍNH TRONG GIAO DỊCH KINH DOANH
13	Cạnh tranh
15	Kiểm soát thương mại quốc tế
16	Chống tham nhũng – quan chức chính phủ
17	Quà tặng và Chiêu đãi – Các bữa tiệc riêng tư
18	Cung ứng bền vững
19	HÀNH ĐỘNG LIÊM CHÍNH TẠI NƠI LÀM VIỆC
20	Môi trường, Sức khỏe, An toàn và An ninh
21	Các thông lệ về đa dạng, công bằng, hòa nhập và tính thuộc về (Chính sách việc làm công bằng)
23	Xung đột lợi ích
25	Bảo mật dữ liệu
27	BẢO VỆ TÀI SẢN
28	Sở hữu trí tuệ
29	Bảo vệ tài sản của công ty và Chống gian lận
32	Chống rửa tiền
33	Giao dịch nội gián
34	Đối ngoại và truyền thông
36	QUẢN LÝ BỘ QUY TẮC

THÔNGIỆP TỪ GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH

“Hành động của chúng ta với tư cách cá nhân và với tư cách là một công ty thể hiện chúng ta là ai và chúng ta đại diện cho điều gì. Bộ Quy tắc Đạo đức kinh doanh của SABIC được thiết kế để giúp chúng ta đưa ra quyết định một cách chính trực. Bằng cách đó, chúng ta tạo ra một môi trường tin cậy và tôn trọng với nhân viên, khách hàng và các bên liên quan. Thành công của SABIC phụ thuộc vào điều này vì chúng ta đang làm việc cùng nhau với sứ mệnh trở thành công ty hàng đầu thế giới về hóa chất”.

Abdulrahman Al-Fageeh
Giám đốc điều hành

Thông điệp tới toàn thể nhân viên:

Bộ Quy tắc Đạo đức kinh doanh đóng vai trò là kim chỉ nam trong việc kinh doanh với các tiêu chuẩn cao nhất về liêm chính và đạo đức. Bộ Quy tắc phản ánh văn hóa làm việc của SABIC và đóng vai trò định hướng cho các hoạt động hàng ngày của chúng ta. Kể từ khi thành lập vào năm 1976, SABIC đã không ngừng phát triển để trở thành công ty hàng đầu thế giới trong lĩnh vực hóa chất. Trong suốt hành trình ấy, chúng ta đã không ngừng nỗ lực hoạt động với tính liêm chính. Chính điều này đã giúp chúng ta giành được sự tin tưởng của nhân viên, khách hàng, nhà cung cấp và cộng đồng nơi chúng ta hoạt động, đảm bảo sự phát triển một cách có đạo đức, có trách nhiệm và bền vững.

Nếu bạn có thắc mắc hoặc không chắc chắn một hành động có hợp đạo đức hay không, bạn có thể sử dụng một trong nhiều kênh có sẵn để lên tiếng về hành động đó. Khi lên tiếng, bạn có thể chắc chắn rằng với chính sách “không trả đũa” của SABIC, mối lo ngại của bạn sẽ được giải quyết mà không có bất kỳ sự trả đũa cá nhân nào.

Các chính sách trong Bộ Quy tắc này phù hợp với các giá trị cốt lõi của SABIC: Truyền cảm hứng, Gắn kết, Sáng tạo và Thực hiện. Nó giúp định hướng cho SABIC, các đối tác và những người làm việc cho chúng ta trên toàn cầu. Mỗi một cá nhân đều đóng góp vào sự thành công của SABIC và do đó phải đảm bảo rằng Bộ Quy tắc được đọc hiểu và tuân thủ một cách chặt chẽ. Bằng cách sống theo các giá trị và tuân thủ các Quy tắc đạo đức kinh doanh, chúng ta có thể cùng nhau đạt được sứ mệnh mà SABIC hướng tới đó là “Chemistry that matters”.

Abdulrahman Al-Fageeh
Giám đốc điều hành

KẾT CẤU



Bộ Quy tắc Đạo đức kinh doanh (Bộ Quy tắc) cung cấp các hướng dẫn rõ ràng, ở cấp độ cao về cách chúng ta ứng xử với nhau, với khách hàng, nhà thầu, nhà cung cấp hàng hóa và dịch vụ, các tổ chức thuộc sở hữu của SABIC và các bên liên quan khác. Bộ Quy tắc đóng vai trò là nguồn lực quan trọng để hỗ trợ trong việc ra quyết định hàng ngày và trung thực với các giá trị cốt lõi mà chúng ta hướng tới. Bộ Quy tắc được thiết kế để ngăn chặn các hành vi sai trái và thúc đẩy:

- Ứng xử trung thực và có đạo đức, bao gồm các ứng xử liên quan đến việc xử lý các xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn giữa các mối quan hệ cá nhân và nghề nghiệp.
- Tuân thủ các luật, quy tắc và quy định hiện hành
- Một nền văn hóa hòa nhập, nơi chúng ta tôn trọng sự khác biệt, bình đẳng trong ứng xử và hoan nghênh các ý kiến đóng góp cũng như quan điểm làm việc.
- Cung cấp thông tin một cách đầy đủ, công bằng, chính xác, kịp thời và dễ hiểu trong các báo cáo và tài liệu mà chúng ta đệ trình cho các cơ quan quản lý và trên các phương tiện truyền thông đại chúng khác.
- Báo cáo nội bộ một cách nhanh chóng về các vi phạm và quan ngại.
- Trách nhiệm tuân thủ Bộ Quy tắc này

Nhiều nguyên tắc được mô tả trong Bộ Quy tắc này chỉ mang tính chất chung và Bộ Quy tắc không đề cập đến toàn bộ các tình huống có thể phát sinh. Điều quan trọng là chúng ta phải đánh giá và áp dụng Bộ Quy tắc một cách hợp lý. Tất nhiên, không ai trong chúng ta có tất cả các câu trả lời, nhưng chúng ta cần tìm kiếm câu trả lời tốt nhất thông qua các nguồn tài nguyên sẵn có, bao gồm cả việc tham vấn với các Đại sứ Liêm chính của Công ty. Bộ Quy tắc này không phải là nguồn hướng dẫn và thông tin độc quyền liên quan đến hoạt động kinh doanh. Chúng ta cần tham khảo thêm các chính sách cũng như quy trình và thủ tục áp dụng trong các lĩnh vực cụ thể khi thích hợp.



ÁP DỤNG VÀ GIÁM SÁT

Bộ Quy tắc áp dụng bình đẳng cho toàn bộ nhân viên và cán bộ làm việc cho hoặc đại diện cho SABIC. “SABIC” được hiểu là Tập đoàn Saudi Basic Industries Corporation và các công ty con do SABIC sở hữu toàn bộ. Các nhà thầu, tư vấn, nhà cung cấp dịch vụ độc lập cần được hiểu rõ về Bộ Quy tắc vì nó được áp dụng trong các giao dịch của họ với nhân viên và đại diện của SABIC.

Mỗi cá nhân có trách nhiệm hiểu rõ các chính sách và quy trình liên quan đến chức năng nhiệm vụ của mình, đồng thời hiểu rõ các mối nguy cơ để có thể có biện pháp phòng ngừa hiệu quả.

Nhân viên cần thường xuyên tham khảo Bộ Quy tắc, tìm kiếm sự giúp đỡ khi cần thiết và cung cấp phản hồi để không ngừng cải thiện văn hóa liêm chính của SABIC.

HƯỚNG DẪN RA QUYẾT ĐỊNH CÓ ĐẠO ĐỨC

Chúng ta có trách nhiệm trong việc phát hiện ra các vấn đề đạo đức và làm điều đúng đắn trong tất cả các hoạt động kinh doanh của SABIC. Thực tế là, không phải mọi trường hợp chúng ta gặp phải đều đơn giản. Chúng ta cần cân nhắc những điều sau đây khi đứng trước một quyết định hoặc tình huống khó khăn:

1

Chúng ta có thấy điều gì sai hoặc đúng về hành động được lên kế hoạch này?

2

Hành động được lên kế hoạch có phù hợp với Bộ Quy tắc và chính sách của công ty không?

3

Chúng ta có cảm thấy thoải mái nếu hành động của chúng ta được báo cáo trong văn bản hoặc tới cấp trên của chúng ta hay không?

4

Cấp trên của chúng ta, Ban lãnh đạo, Hội đồng quản trị hoặc công chúng sẽ nhìn nhận hành động của chúng ta như thế nào?

5

Chúng ta có thể giải thích cho hành động của mình với đồng nghiệp, bạn bè và gia đình không?

6

Thông tin bổ sung từ người khác có giúp chúng ta đánh giá hành động đã lên kế hoạch không?



TUÂN THỦ CÁC LUẬT VÀ QUY ĐỊNH HIỆN HÀNH

SABIC có nghĩa vụ tuân thủ luật pháp sở tại tại nơi chúng ta hoạt động. Chúng ta cần nhận thức và không cố tình vi phạm các luật và quy định này. Việc vi phạm luật, quy định, Bộ Quy tắc hay khuyến khích người khác làm như vậy sẽ khiến SABIC gặp rủi ro về tài chính và uy tín. Do đó, các vi phạm Bộ Quy tắc có thể coi như các hành vi vi phạm kỷ luật và có thể dẫn tới chấm dứt hợp đồng lao động. Chúng ta phải hiểu rằng việc vi phạm pháp luật hoặc các quy định cũng có thể dẫn đến các thủ tục pháp lý và hình phạt có thể ảnh hưởng đến cả SABIC và cá nhân chúng ta.

LÊN TIẾNG

Một môi trường báo cáo cởi mở là chìa khóa hỗ trợ trong việc xây dựng văn hóa liêm chính. Mỗi cá nhân trong chúng ta có trách nhiệm ngăn chặn những hành vi vi phạm Bộ Quy tắc và báo cáo những quan ngại về việc vi phạm Bộ Quy tắc, luật pháp, chính sách hoặc quy trình cũng như bất kỳ hành động không phù hợp và bất thường tiềm ẩn nào bởi SABIC, nhân viên của SABIC hoặc các bên liên quan khác.

SABIC khuyến khích báo cáo. Ngay cả khi không có toàn bộ chi tiết, chúng ta vẫn được khuyến khích lên tiếng (“Speak up”). Chúng ta có thể lựa chọn báo cáo ẩn danh, mặc dù việc nêu rõ danh tính vẫn được khuyến khích để giúp việc điều tra và đối thoại được thực hiện kỹ lưỡng hơn. Bộ phận Pháp lý sẽ thực hiện các biện pháp phòng ngừa hợp lý để giữ bí mật danh tính cho các cá nhân báo cáo. SABIC cam kết xử lý các báo cáo một cách nghiêm túc và điều tra chúng một cách công bằng và kịp thời. Không báo cáo một mối quan ngại đã biết cũng được coi là một hành vi vi phạm Bộ Quy tắc. Việc này có thể dẫn đến các hành động kỷ luật, bao gồm chấm dứt hợp đồng lao động.

TÔI CÓ THỂ BÁO CÁO BẰNG CÁCH NÀO?

Liên hệ với người quản lý, Bộ phận Nhân sự, Bộ phận Pháp lý hoặc Đại sứ Liêm chính, hoặc sử dụng biểu tượng Speak up hoặc gửi email tới Integrity@SABIC.com.



QUY TRÌNH BÁO CÁO VÀ ĐIỀU TRA

Nếu nhận thấy một hành vi sai trái và/hoặc tham gia vào một cuộc điều tra, chúng ta phải hợp tác đầy đủ và thẳng thắn theo những cách sau:

- Báo cáo các hành vi đáng ngờ thay vì tự điều tra hoặc can thiệp vào cuộc điều tra
- Hợp tác trong các cuộc điều tra nội bộ, kiểm toán, soát xét kế toán hoặc theo hướng dẫn từ Bộ phận Pháp lý cho các sự việc liên quan tới các vụ kiện hoặc quy trình điều tra của chính phủ.
- Cung cấp các tài liệu hoặc hồ sơ được yêu cầu sớm nhất có thể. Việc này có thể cần tới các tài nguyên và thông tin do SABIC cung cấp.
- Không được phá hủy hoặc thay đổi các tài liệu hoặc hồ sơ được yêu cầu dưới bất kỳ hình thức nào.
- Tuân thủ tất cả các giao thức được chỉ định để bảo mật và trao đổi dữ liệu an toàn trong quá trình điều tra từ xa.
- Báo cáo khi nhận thấy bất kỳ nhân viên hoặc người quản lý nào có hành vi trả đũa nhắm vào chúng ta hoặc người khác.

Toàn bộ những báo cáo trung thực và có thiện chí về các hành vi vi phạm tiềm ẩn hoặc thực tế đều được tôn trọng. Nhân viên sẽ không phải chịu bất kỳ hình thức kỷ luật hoặc trả đũa nào. Trả đũa được coi là một hành vi vi phạm Bộ Quy tắc. Tuy nhiên, việc cố ý buộc tội sai, không trung thực trong quá trình điều tra, hoặc can thiệp hay từ chối hợp tác điều tra cũng được coi là hành vi vi phạm Bộ quy tắc và có thể phải chịu hình thức kỷ luật thích hợp cho những hành động không thiện chí đó.

Nếu bạn có lý do để tin rằng mình đang bị trả đũa vì đã tiết lộ một cách thiện chí về một hành vi vi phạm thực tế hoặc tiềm ẩn, hoặc xung đột lợi ích tiềm ẩn, việc cần làm là báo cáo ngay cho bộ phận Pháp lý.



TRÁCH NHIỆM CỦA NHÂN VIÊN

Sống theo các giá trị đạo đức, tuân thủ Bộ Quy tắc và xây dựng văn hóa liêm chính là đang đóng góp cho sự thành công của SABIC. Theo đó, SABIC kỳ vọng mỗi nhân viên:

- hoàn thành công việc với lòng trung thành và sự cẩn thận
- hiểu rõ khi nào cần lên tiếng và quy trình báo cáo khi xuất hiện các hành vi đáng ngờ và quan ngại về những hành vi vi phạm tiềm ẩn
- tuân thủ các biện pháp đo lường và kiểm soát hiện hành để bảo vệ lợi ích của SABIC (bao gồm cả lợi ích của các nhân viên và các bên liên quan khác)
- không lạm dụng chức vụ của mình tại SABIC hoặc bất kỳ tổ chức nào khác để đạt được những lợi ích không chính đáng cho bản thân hoặc bên thứ ba;
- tìm kiếm lời khuyên nếu có nghi ngờ, và
- hoàn thành đào tạo liên quan đến Bộ Quy tắc khi được chỉ định.



TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI QUẢN LÝ: ĐÓNG VAI TRÒ LÀ NHỮNG HÌNH MẪU ĐẠO ĐỨC

Các vị trí quản lý ở SABIC, tại tất cả các cấp, bao gồm cả Ban Giám đốc (gọi chung là “Người quản lý”), có trách nhiệm đặc biệt trong việc thúc đẩy văn hóa liêm chính. Phương thức Lãnh đạo của SABIC (SABIC Leadership way) đóng vai trò hướng dẫn cho Người quản lý trong việc thiết lập văn hóa liêm chính một cách mạnh mẽ. Cách Người quản lý đưa ra quyết định, xử lý các mối quan ngại và xử lý các ý kiến khác nhau tạo nền tảng cho sự tin tưởng giữa nhân viên, khách hàng, nhà cung cấp và các bên liên quan khác.

Tất cả Người quản lý phải đóng vai trò là các hình mẫu đạo đức cho các thành viên trong đội/nhóm của mình. Các hướng dẫn sau đây sẽ giúp Người quản lý thể hiện các tiêu chuẩn cao nhất về tính chính trực.

Thúc đẩy việc Lên tiếng: Tích cực khuyến khích các thành viên trong đội/nhóm báo cáo các hành vi đáng ngờ và trấn an họ rằng SABIC không cho phép bất kỳ hành động trả đũa nào đối với việc báo cáo một cách thiện chí.

Cung cấp thông tin: Giúp đội/nhóm của mình hiểu được tầm quan trọng của việc ứng xử có đạo đức. Người quản lý có trách nhiệm truyền đạt tới đội/nhóm về các giá trị cốt lõi của SABIC, cũng như mục đích của chúng ta, để nhân viên hiểu và có trách nhiệm tuân thủ các giá trị và cam kết đạo đức kinh doanh của SABIC như Bộ Quy tắc yêu cầu.

Cảnh giác: Theo dõi các tình huống hoặc hành động phi đạo đức hoặc tiềm ẩn khả năng gây tổn hại đến danh tiếng của SABIC.



Cởi mở và hòa nhập: Đảm bảo với đội/nhóm mình quản lý rằng bạn sẵn sàng lắng nghe, ngay cả khi họ có điều khó nói. Tạo ra một môi trường hòa nhập nơi các thành viên trong nhóm cảm thấy thoải mái để đặt câu hỏi và bày tỏ ý tưởng cũng như quan điểm của họ

Khi một thành viên trong nhóm lên tiếng về bất kỳ quan ngại nào, bạn cần thực hiện các bước sau để khiến họ tin tưởng rằng đã đưa ra quyết định đúng đắn khi tiếp cận bạn:

Lắng nghe cẩn thận: Cảm ơn thành viên đó vì đã đưa ra một quyết định khó khăn, ngay cả khi bạn không đồng tình với họ. Lắng nghe một cách cẩn thận những gì họ nói và thể hiện rằng bạn đang tập trung giải quyết vấn đề.

Duy trì tính bảo mật: Bất cứ khi nào có thể, hãy bảo vệ quyền riêng tư của người báo cáo. Tránh thảo luận về cuộc trò chuyện với các thành viên khác trong nhóm của bạn.

Khách quan: Đối xử công bằng với tất cả các thành viên trong nhóm ngay cả khi họ vừa báo cáo một mối quan ngại hoặc là đối tượng của một báo cáo.

Báo cáo đúng kênh: Người quản lý cần có kế hoạch với từng quan ngại được báo cáo nhưng cần đảm bảo các hành vi vi phạm thực tế hoặc tiềm ẩn phải được chuyển tới Bộ phận Pháp lý. Trong trường hợp phát hiện vi phạm, Người quản lý cần hỗ trợ và thực hiện các hành động khắc phục thích hợp, bao gồm cả các hành động xử lý kỷ luật.

VIỆC ĐÀO TẠO BỘ QUY TẮC SẼ ĐƯỢC ĐƯA VÀO CÁC CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO ĐẦU VÀO VÀ CÁC CHƯƠNG TRÌNH HỌC TẬP CỦA NHÂN VIÊN.



HÀNH ĐỘNG LIÊM CHÍNH TRONG GIAO DỊCH KINH DOANH





CẠNH TRANH

Luật chống độc quyền và cạnh tranh nghiêm cấm các nỗ lực và hành động hạn chế hoặc giới hạn cạnh tranh giữa các công ty. Chúng ta phải đặc biệt cẩn trọng khi tương tác với nhân viên hoặc đại diện của các đối thủ cạnh tranh của SABIC, đặc biệt là tại các cuộc họp của các hiệp hội thương mại hoặc các sự kiện nơi các đối thủ cạnh tranh có thể tương tác với nhau. Chúng ta có thể liên hệ với đối thủ cạnh tranh với các lý do kinh doanh chính đáng (ví dụ: khi đối thủ cạnh tranh là khách hàng hoặc nhà cung cấp), nhưng đảm bảo rằng chúng ta tuân thủ chặt chẽ các quy định nội bộ. Tránh tất cả các liên hệ hoặc thảo luận với đối thủ cạnh tranh có thể tạo ra dấu hiệu thông đồng hoặc hạn chế cạnh tranh. Chúng ta không được thảo luận về khách hàng, triển vọng, giá cả hoặc các điều khoản kinh doanh với bất kỳ nhân viên hoặc đại diện nào của đối thủ.¹

Thu thập thông tin về đối thủ cạnh tranh có thể được coi là một hoạt động kinh doanh hợp pháp. Nó giúp SABIC duy trì tính cạnh tranh trên thị trường. Tuy nhiên, chúng ta không được phép sử dụng các biện pháp bất hợp pháp, phản cạnh tranh hoặc phi đạo đức để thu thập thông tin về các công ty khác. Các nguồn thông tin cạnh tranh hợp pháp bao gồm các nguồn có sẵn công khai như tài khoản tin tức, khảo sát ngành, hội nghị triển lãm của đối thủ và triển lãm thương mại, thông tin có sẵn công khai trên Internet và thông tin có liên quan đến giao dịch kinh doanh hợp pháp mà chúng ta có thể đã thực hiện với đối thủ.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Không thảo luận các thông tin kinh doanh nhạy cảm bên lề với nhân viên hoặc đại diện của đối thủ. Các công ty thương mại và nhà phân phối cũng có thể là đối thủ cạnh tranh.
- Nhận thức được sản phẩm và vị trí của SABIC trên thị trường. Nếu chúng ta có thể mạnh trên một thị trường nào đó hoặc một sản phẩm đặc thù, chúng ta không được lạm dụng vị thế này với khách hàng bằng việc định giá quá cao, ràng buộc hoặc có các hành vi được cho là phản cạnh tranh để củng cố vị thế của chúng ta.
- Luật kiểm soát sáp nhập yêu cầu thông báo kịp thời về việc sáp nhập và mua lại có thể làm giảm cạnh tranh trên thị trường.

¹ Nếu bất cần, chúng ta có thể vi phạm luật cạnh tranh và chống độc quyền nếu thảo luận hoặc thỏa thuận với đối thủ cạnh tranh về: giá cả hoặc chiến lược định giá, chiết khấu, điều khoản về quan hệ khách hàng, chính sách bán hàng, kế hoạch tiếp thị, lựa chọn khách hàng, phân bổ khách hàng hoặc thị trường, hoặc điều khoản hợp đồng và chiến lược hợp đồng.

- Nhận thức rõ ràng về các triển vọng khi hợp tác với các đối thủ và tránh tuyệt đối các hành vi thông đồng, dù là nhỏ nhất.
- Không hạn chế khả năng bán lại sản phẩm SABIC của khách hàng.
- Không tham gia vào các thỏa thuận tiếp thị độc quyền hoặc có chọn lọc với khách hàng và nhà cung cấp trừ khi được Bộ phận Pháp lý chấp thuận.
- Quảng cáo, quảng bá và gắn nhãn sản phẩm và dịch vụ của SABIC một cách khách quan, trung thực và đầy đủ thông tin. Đảm bảo các sản phẩm và dịch vụ được so sánh công bằng.
- Tư vấn với Bộ phận Pháp lý khi có bất kỳ quan ngại thực tế hoặc tiềm ẩn về luật cạnh tranh.





KIỂM SOÁT THƯƠNG MẠI QUỐC TẾ

SABIC có nghĩa vụ tuân thủ các quy định thương mại toàn cầu đối với việc xuất nhập khẩu sản phẩm, dịch vụ và công nghệ. Các quy định này rất phức tạp và có thể thay đổi nhanh chóng. Chúng ta có trách nhiệm phải biết, hiểu và tuân thủ các luật áp dụng cho hoạt động kinh doanh của mình.

Chúng ta có trách nhiệm cung cấp các mô tả sản phẩm, thuế quan một cách chính xác. Chúng ta đồng thời phải cung cấp thông tin phân loại kiểm soát xuất khẩu, định giá và tuyên bố xuất xứ cho tất cả các mặt hàng chúng ta nhập khẩu hoặc xuất khẩu khi cần thiết.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Tuân thủ các luật giám sát áp dụng cho sản phẩm và công nghệ chúng ta phân phối và sử dụng trên toàn cầu.
- Xin giấy phép xuất nhập khẩu của chính phủ khi cần thiết.
- Tuân thủ các quy trình sàng lọc bởi bên thứ ba để tránh kinh doanh với một quốc gia hoặc đối tác kinh doanh đang bị trừng phạt hoặc hạn chế thương mại.
- Tìm hiểu khách hàng và công việc kinh doanh của họ để xác nhận rằng các sản phẩm của SABIC đang được sử dụng cho các mục đích hợp pháp



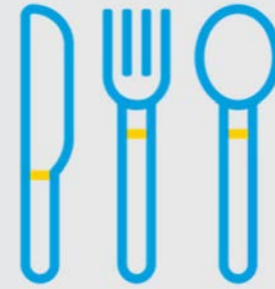
CHỐNG THAM NHŨNG – QUAN CHỨC CHÍNH PHỦ

SABIC có trách nhiệm tuân thủ các chính sách hoặc luật chống hối lộ hiện hành ở quốc gia sở tại. Chúng ta không được đề nghị hoặc đưa hối lộ hoặc các lợi ích không chính đáng khác cho bất kỳ quan chức chính phủ nào để có được công việc kinh doanh hoặc một lợi thế không công bằng. Các quan chức chính phủ bao gồm quan chức thuế, quan chức dân cử, thanh tra hải quan, quân nhân, thành viên hoàng gia và các đại diện khác của chính phủ, v.v.

Hối lộ được định nghĩa là hành vi trực tiếp hoặc gián tiếp đưa hoặc đề nghị bất kỳ thứ gì có giá trị (ví dụ: quà tặng, tiền hoặc lời hứa) cho một quan chức chính phủ để gây ảnh hưởng hoặc xúi giục một hành động hoặc để đảm bảo một lợi thế không chính đáng.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Tuân thủ các Quy định Chống hối lộ và xin chấp thuận từ Bộ phận Pháp lý khi giao dịch với các quan chức chính phủ.
- Không đề nghị, cung cấp hoặc nhận bất kỳ hình thức hối lộ, lợi ích hoặc lợi ích không phù hợp.
- Không thực hiện các khoản thanh toán không phù hợp để có được sự cho phép hoặc phê duyệt, hoặc để đẩy nhanh một quy trình thông thường của chính phủ (thường được gọi là “các khoản thanh toán bôi trơn”).
- Thông báo cho Bộ phận Pháp lý nếu cơ quan chính phủ liên hệ với bạn để hỏi hoặc yêu cầu cung cấp thông tin. Phản hồi một cách trung thực, thích hợp và nhanh chóng nhưng vẫn đảm bảo tuân thủ các quy trình của SABIC.
- Tiến hành vận động và tương tác với quan chức chính phủ một cách minh bạch, tuân thủ luật pháp hiện hành.
- Nếu bạn nắm giữ một chức vụ công hoặc có ý định vận động cho chức vụ dân cử ở bất kỳ cấp nào, hãy thông báo ngay cho Bộ phận Pháp lý và người quản lý trực tiếp của bạn.
- Khi làm việc với các quan chức, hãy lưu ý rằng ngay cả những đề xuất đơn giản như đề nghị một bữa ăn hoặc đồ ăn nhẹ cũng không được chấp thuận và có thể coi là hành vi vi phạm pháp luật.



QUÀ TẶNG VÀ CHIÊU ĐÃI – CÁC BỮA TIỆC RIÊNG TƯ

Hối lộ và thực hiện các thanh toán không phù hợp cũng có thể phát sinh trong các tình huống không liên quan đến quan chức chính phủ. Trao đổi quà tặng và chiêu đãi ở mức độ hợp lý là một cách để xây dựng các mối quan hệ kinh doanh. Tuy nhiên, chúng ta phải tiến hành kinh doanh với khách hàng, nhà cung cấp và các bên thứ ba khác mà không đưa hoặc nhận hối lộ.

Hối lộ thương mại có thể phát sinh trong một tình huống mà một giá trị nào đó được đưa hoặc đề nghị cho đối tác kinh doanh hiện tại hoặc tương lai nhằm đạt được một thỏa thuận kinh doanh hoặc gây ảnh hưởng đến quyết định kinh doanh một cách không chính đáng. Lại quả là hành động đáp lễ lại bằng một khoản tiền sau khi thực hiện hoặc sắp xếp một giao dịch kinh doanh.

Chúng ta phải tránh tham gia vào các giao dịch phát sinh hoặc tiềm ẩn phát sinh hối lộ và lại quả thương mại. Chúng ta chỉ được làm việc với các đối tác kinh doanh đã được xác thực về sự liêm chính và cần báo cáo ngay cho Bộ phận Pháp lý nếu có bất kỳ dấu hiệu nào của việc làm phi đạo đức hoặc có các hành vi hối lộ.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Tuân thủ Chính sách Chiêu đãi và Quà tặng.
- Không cung cấp hoặc chấp nhận bất kỳ loại hối lộ, lại quả hoặc lợi ích không phù hợp nào.
- Không nhận quà tặng, tiền mặt hoặc các khoản tương đương tiền mặt từ bên thứ ba. Thông báo cho các nhà cung cấp về chính sách này và gửi lưu ý trong các dịp đặc biệt có thể phát sinh quà tặng hoặc chiêu đãi.
- Không bao giờ cho phép một món quà hoặc chiêu đãi ảnh hưởng đến đánh giá hoặc quyết định kinh doanh của chúng ta.

Kiểm tra chính sách tương ứng của người nhận nếu có thể để đảm bảo rằng họ được phép nhận các quà tặng hoặc chiêu đãi được đề nghị mà vẫn tuân thủ các Quy định của SABIC.



CUNG ỨNG BỀN VỮNG

SABIC làm việc với các nhà cung cấp hàng hóa và dịch vụ có cam kết kinh doanh liêm chính và tuân thủ đầy đủ tất cả các luật và quy định hiện hành. Chúng ta cũng có thể cải thiện điều kiện làm việc trong chuỗi cung ứng của mình bằng cách yêu cầu các nhà cung cấp đảm bảo môi trường làm việc an toàn và lành mạnh cho người lao động và đảm bảo rằng quyền của họ được tôn trọng. SABIC khuyến khích các nhà cung cấp và đối tác kinh doanh hợp tác với chúng ta trong việc bảo vệ môi trường và đạt được các mục tiêu về môi trường và phát triển bền vững. Toàn bộ các nhà cung cấp phải đồng ý tuân thủ luật pháp và các nguyên tắc trong Bộ Quy tắc dành cho nhà cung cấp của SABIC.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Luôn tuân thủ các thủ tục/quy trình mua hàng và làm việc với Phòng Cung ứng toàn cầu (GPS) nếu bạn có nhu cầu mua/bán một sản phẩm hoặc dịch vụ. GPS sẽ tiến hành thẩm định với tất cả các nhà cung cấp trước khi đưa ra quyết định lựa chọn.
- Không làm việc với các nhà cung cấp có liên quan đến tham nhũng, sử dụng lao động trẻ em, buôn bán người hoặc các hoạt động vi phạm Bộ Quy tắc và các giá trị của SABIC.

HÀNH ĐỘNG LIÊM CHÍNH TẠI NƠI LÀM VIỆC





MÔI TRƯỜNG, SỨC KHỎE, AN TOÀN VÀ AN NINH

Sự an toàn và hạnh phúc của nhân viên và cộng đồng nơi chúng ta hoạt động là ưu tiên hàng đầu của SABIC. Để hỗ trợ việc này, chúng ta cam kết tiến hành kinh doanh một cách có trách nhiệm nhằm mang lại lợi ích cho nhân viên, khách hàng, cộng đồng, cổ đông và môi trường. Chúng ta hướng tới việc trở thành công ty hàng đầu thế giới bằng việc lựa chọn an toàn là ưu tiên số 1.

SABIC đặt ra mục tiêu cung cấp một nơi làm việc an toàn và lành mạnh cho nhân viên, khách hàng và khách đến thăm các văn phòng làm việc của chúng ta bằng việc tuân thủ các quy định hiện hành về sức khỏe và an toàn cũng như duy trì các tiêu chuẩn cụ thể của ngành nghề, bao gồm vệ sinh công nghiệp, công thái học và an toàn. Các hành vi đe dọa, bạo lực và đe dọa thể xác đều bị nghiêm cấm. Ngoài ra, các chính sách của SABIC cũng nghiêm cấm việc sử dụng, sở hữu, bán hoặc phân phối các chất có cồn hoặc các chất bị kiểm soát bất hợp pháp tại nơi làm việc.

Là nhân viên, chúng ta có trách nhiệm báo cáo các tai nạn, thương tích, bệnh nghề nghiệp và các hoạt động hoặc điều kiện không an toàn.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Tuân thủ các luật và quy định hiện hành về môi trường.
- Không ngừng cố gắng xác định và ứng dụng công nghệ nhằm thúc đẩy việc sử dụng hiệu quả các nguồn năng lượng để giảm thiểu tác động đến môi trường.
- Đào tạo nhân viên làm việc có trách nhiệm thông qua việc tuân thủ giấy phép, luật và quy định áp dụng cho công việc của họ.
- Đào tạo và gắn kết nhân viên, thông báo cho các bên liên quan về những nỗ lực bảo vệ môi trường của chúng ta.
- Đóng góp và hợp tác với các tổ chức cùng hướng tới các mục tiêu chung về môi trường.
- Xác định, đánh giá và hành động để kiểm soát các mối nguy về sức khỏe và an toàn.
- Dừng công việc đang làm nếu bạn cảm thấy không an toàn và báo cáo ngay tình hình cho người quản lý trực tiếp của bạn

CÁC THÔNG LỆ VỀ ĐA DẠNG, CÔNG BẰNG, HÒA NHẬP VÀ TÍNH THUỘC VỀ (CHÍNH SÁCH VIỆC LÀM CÔNG BẰNG)

SABIC cam kết xây dựng một nền văn hóa tôn trọng, công bằng và hòa nhập ở mọi nơi chúng ta hoạt động. Chúng ta tin rằng một môi trường làm việc đa dạng hoan nghênh các cá nhân có quan điểm, tính cách, giá trị, niềm tin và nền tảng khác nhau cho phép chúng ta thực hiện công việc một cách tốt nhất, thúc đẩy mức độ hài lòng của nhân viên, khách hàng và các bên liên quan cao hơn.

Tại SABIC, chúng ta không dung thứ bất kỳ hình thức phân biệt đối xử, trả thù hoặc quấy rối nào. Chúng ta cũng nghiêm cấm các hành vi bắt nạt và các hình thức lạm dụng hoặc đe dọa khác. Chúng ta đưa ra các quyết định liên quan đến việc làm dựa trên nhu cầu kinh doanh, yêu cầu công việc, hiệu suất cá nhân và trình độ. Điều này tạo ra cơ hội việc làm bình đẳng cho tất cả mọi người, bao gồm tuyển dụng, phúc lợi, lương thưởng, thăng tiến và phân công công việc. Chúng ta cung cấp cơ hội việc làm hợp lý cho các ứng viên đủ điều kiện và những nhân viên khuyết tật.

Bằng cách thực hiện các cam kết này, chúng ta tin rằng chúng ta đang tạo ra một môi trường làm việc truyền cảm hứng nhằm đạt được các mục tiêu đã đề ra.





HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊN CHÍNH

SABIC cam kết:

- Tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về lao động và việc làm.
- Thúc đẩy môi trường làm việc thân thiện và hòa nhập cho tất cả mọi người trong đó bao gồm sự hiểu biết, hiểu rõ giá trị và tôn trọng các nền văn hóa khác nhau cũng như tất cả các hình thức đa dạng khác.
- Đưa ra các quyết định liên quan đến việc làm dựa trên nhu cầu kinh doanh, yêu cầu công việc, năng lực và bằng cấp.
- Không đưa ra quyết định hoặc hành động dựa trên các đánh giá và cảm tính cá nhân.
- Điều tra xác đáng các cáo buộc về hành vi không phù hợp với các Thông lệ về Đa dạng, Bình đẳng, Hòa nhập và Tính thuộc về (Chính sách việc làm Công bằng)

Nhân viên có trách nhiệm:

- Giải quyết vấn đề một cách tôn trọng và chuyên nghiệp. Không được phép sử dụng các hành vi bắt nạt, có hành động đe dọa hoặc, sỉ nhục hoặc bạo lực.
- Không tham gia vào hoạt động phân biệt đối xử, quấy rối hoặc trả đũa.
- Không đưa ra đề nghị, yêu cầu, có những cử chỉ hoặc nhận xét có tính chất quấy rối tình dục.
- Hành động phù hợp với các giá trị và tiêu chuẩn lãnh đạo của SABIC.



² Dưới đây là những ví dụ phổ biến (Không bao gồm toàn bộ) của xung đột lợi ích:

- Lợi ích tài chính: Sở hữu một lợi ích tài chính cụ thể trong bất kỳ tổ chức đang kinh doanh, tìm kiếm cơ hội kinh doanh hoặc cạnh tranh với SABIC.
- Việc làm bên ngoài: Giữ một công việc/vị trí tại một công ty khác có ảnh hưởng tới khả năng thực hiện công việc tại SABIC, gây tổn hại đến lợi ích kinh doanh của SABIC hoặc vi phạm bất kỳ thỏa thuận nào đã ký kết.
- Tư cách thành viên hội đồng quản trị: Tuyển dụng, tư vấn hoặc là thành viên hội đồng quản trị của đối thủ, khách hàng, nhà cung cấp hoặc các công ty cung ứng dịch vụ khác.
- Tuyển dụng người thân & bạn bè: Lựa chọn nhà cung cấp, nhà phân phối hoặc đại lý do người thân hoặc bạn thân quản lý hoặc sở hữu.
- Quà tặng & Chiêu đãi: Gạ gẫm hoặc nhận các khoản lợi ích bằng tiền mặt, quà tặng, chiêu đãi hoặc lợi ích khác lớn hơn giá trị quy định trong Chính sách Quà tặng và Chiêu đãi từ đối thủ, nhà cung cấp hoặc khách hàng.
- Cơ hội công việc: Lợi dụng việc làm tại công ty để tư lợi cá nhân (ví dụ: tận dụng các mối quan hệ khách hàng để thu lợi cá nhân).

XUNG ĐỘT LỢI ÍCH

Các quyết định kinh doanh của SABIC phải được đưa ra một cách chính trực và không nên bị ảnh hưởng bởi bất kỳ xung đột lợi ích nào. Một xung đột có thể nảy sinh khi các lợi ích, trách nhiệm, nghĩa vụ, hoặc hoạt động cá nhân, xã hội, chính trị hay tài chính của bản thân, hoặc của một thành viên trong gia đình, xung đột với công việc của chúng ta tại SABIC. Các ví dụ phổ biến về các tình huống xung đột lợi ích tiềm ẩn bao gồm một nhân viên tham gia vào quá trình tuyển dụng có ứng viên là bạn thân hoặc thành viên gia đình; nhân viên hoặc người thân của họ có lợi ích tài chính từ nhà cung cấp, đối thủ cạnh tranh hoặc khách hàng của SABIC; hoặc nhân viên có hoạt động kinh doanh hoặc các công việc bên ngoài có ảnh hưởng đến hiệu suất công việc của họ tại SABIC. Xung đột lợi ích khiến các cá nhân và SABIC bị giám sát chặt chẽ hơn và có thể làm giảm uy tín cũng như niềm tin đặt vào SABIC.

Sự tồn tại của một xung đột tiềm ẩn sẽ không trở thành một vấn đề nếu thông tin được cung cấp kịp thời và đầy đủ. Xung đột tiềm ẩn cần được báo cáo và ghi lại đúng cách. Hành động này sẽ giúp SABIC có những biện pháp thích hợp để giảm thiểu rủi ro. Khi phát sinh bất kỳ xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn nào, nhân viên có nghĩa vụ cung cấp thông tin đầy đủ cho người quản lý trực tiếp và Bộ phận Pháp lý thông qua Công cụ Báo cáo Xung đột Lợi ích.² Ngoài Chính sách Xung đột Lợi ích, khi thực hiện các công việc bên ngoài, nhân viên vẫn có trách nhiệm tuân thủ các nghĩa vụ khác liên quan đến thông tin bí mật hoặc độc quyền.



HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Kịp thời báo cáo các xung đột lợi ích thực tế hoặc tiềm ẩn
- Không chấp nhận các công việc kinh doanh, vị trí việc làm tại các tổ chức phi lợi nhuận, các công việc bán thời gian hoặc trở thành thành viên hội đồng quản trị tại các tổ chức có thể dẫn tới mâu thuẫn với công việc tại SABIC mà không có sự chấp thuận trước của ban lãnh đạo và Bộ phận Pháp lý.
- Nếu tổ chức bên ngoài có quan hệ kinh doanh với SABIC hoặc có ý định lợi dụng quan hệ của nhân viên tại SABIC nhằm mang lại lợi ích cho họ, nhân viên phải được sự chấp thuận của ban lãnh đạo và Bộ phận Pháp lý trước khi chấp nhận vị trí công việc đó.
- Không tham gia vào các quyết định nhân sự về vợ/chồng, người thân hoặc bạn thân, chẳng hạn như tuyển dụng, thăng chức hoặc luân chuyển công việc.
- Tránh lợi dụng các cơ hội kinh doanh của SABIC nhằm mang về các lợi ích cá nhân cho bản thân.
- Tránh sở hữu lợi ích tài chính trong bất kỳ công ty/tổ chức đang kinh doanh, tìm cách kinh doanh hoặc cạnh tranh với SABIC. Nhân viên cần báo cáo và phải được chấp thuận từ ban lãnh đạo và Bộ phận Pháp lý trước khi sở hữu các lợi ích này.
- Tránh các tình huống mà mối quan hệ cá nhân, vị trí hoặc lợi ích tài chính tại một công ty khác ảnh hưởng đến việc ra quyết định của bạn tại SABIC.
- Không sử dụng vị trí công việc tại SABIC để thúc đẩy cho một hoạt động kinh doanh phụ hoặc đạt được lợi ích cho chính bạn hoặc bên thứ ba.
- Bất kỳ hoạt động kinh doanh phụ hoặc lợi ích khác phải được thực hiện ngoài giờ làm việc và không mâu thuẫn với công việc tại SABIC. Tuyệt đối không sử dụng tài sản, công cụ hoặc tài liệu của SABIC cho bất kỳ hoạt động nào kể trên.



BẢO MẬT DỮ LIỆU

Bảo mật dữ liệu là bảo vệ các thông tin liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp đến cá nhân ('Dữ liệu Cá nhân'). Tại SABIC, việc bảo vệ thông tin cá nhân của nhân viên và đối tác là rất quan trọng. Khi thiết kế các hệ thống và chính sách, chúng ta cam kết xác định tầm quan trọng của Dữ liệu Cá nhân cũng như việc duy trì các biện pháp bảo mật để bảo vệ dữ liệu đó.

SABIC tôn trọng tính bảo mật của Dữ liệu Cá nhân của nhân viên. Dữ liệu Cá nhân chỉ được phép truy cập khi có lý do chính đáng và hợp pháp. Quyền truy cập tới dữ liệu này chỉ được cấp cho các đối tượng phù hợp và giới hạn trong một thời gian nhất định.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

Nhân viên cần tuân thủ các nguyên tắc bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư đối với tất cả Dữ liệu Cá nhân tại SABIC.

- Tuân thủ các luật hiện hành về bảo mật, tiêu chuẩn của SABIC cũng như các chính sách và quy trình/thủ tục liên quan đến bảo mật dữ liệu.
- Đảm bảo cơ sở pháp lý hợp pháp của việc xử lý Dữ liệu Cá nhân.
- Chỉ xử lý Dữ liệu Cá nhân cho một mục đích cụ thể và hợp pháp. Không sử dụng dữ liệu cá nhân cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài mục đích cụ thể đã được nêu rõ khi dữ liệu được thu thập.
- Xử lý Dữ liệu Cá nhân một cách công bằng và minh bạch.
- Thông báo cho các cá nhân về Dữ liệu Cá nhân mà chúng ta xử lý và cách thức xử lý nếu được yêu cầu.
- Chỉ xử lý Dữ liệu Cá nhân cần thiết, đủ tiêu chuẩn và phù hợp với mục đích xử lý.
- Đảm bảo dữ liệu cá nhân luôn chính xác và được cập nhật đầy đủ.
- Không lưu trữ Dữ liệu Cá nhân lâu hơn mức cần thiết trừ khi có yêu cầu pháp lý cụ thể hoặc theo quyết định của cơ quan có thẩm quyền. Tuân thủ Chính sách Lưu trữ dữ liệu của SABIC.

- Bảo vệ Dữ liệu Cá nhân khỏi các nguy cơ bị xử lý trái phép hoặc bất hợp pháp, mất mát, phá hủy và hư hỏng do tai nạn bằng cách thực hiện các biện pháp kỹ thuật và tổ chức phù hợp.
- Thực hiện các biện pháp thích hợp để chứng minh việc tuân thủ các Nguyên tắc Bảo mật dữ liệu.
- Tôn trọng các yêu cầu cá nhân quy định trong các luật bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư hiện hành.
- Đảm bảo rằng tất cả các bên thứ ba và các đơn vị xử lý dữ liệu cá nhân đại diện cho SABIC đều được đánh giá đầy đủ và cam kết với các điều khoản yêu cầu bảo vệ dữ liệu.
- Không chuyển Dữ liệu Cá nhân ra ngoài phạm vi nơi dữ liệu được thu thập, trừ trường hợp được yêu cầu để đảm bảo tuân thủ các luật liên quan đến việc chuyển hoặc báo cáo dữ liệu.
- Thông báo ngay cho Bộ phận Pháp lý về các vi phạm bảo mật có thể xảy ra bao gồm các vi phạm với Dữ liệu Cá nhân.



BẢO VỆ TÀI SẢN





SỞ HỮU TRÍ TUỆ

Tài sản trí tuệ là một trong những tài sản quý giá nhất của chúng ta.³ Sở hữu trí tuệ bao gồm bản quyền, bằng sáng chế, thương hiệu, bí mật thương mại, quyền thiết kế và các sở hữu thương mại hoặc sở hữu công nghiệp vô hình khác.⁴ Chúng ta phải bảo vệ và, thực thi các hành động tôn trọng quyền sở hữu trí tuệ của mình khi thích hợp. Chúng ta cũng tôn trọng các sở hữu trí tuệ thuộc về bên thứ ba. Chúng ta tuyệt đối không có các hành động cố ý vi phạm hoặc chiếm đoạt quyền sở hữu trí tuệ hợp lệ của người khác.

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Bảo vệ thông tin bí mật.⁵
- Làm việc với Bộ phận Pháp lý để:
 - Tôn trọng quyền bảo mật và quyền sở hữu trí tuệ hợp pháp của người khác, đồng thời không sử dụng tài sản trí tuệ hoặc thông tin bí mật khi chưa được phép.
 - Nhận được sự chấp thuận từ Bộ phận Pháp lý trước khi tiết lộ thông tin bí mật và quyền sở hữu trí tuệ cho các bên thứ ba (bao gồm cả các chi nhánh không thuộc sở hữu hoàn toàn của SABIC).
 - Chỉ chia sẻ thông tin sau khi đánh giá chặt chẽ các yêu cầu với một cam kết thích hợp.
 - Ngăn chặn việc tiết lộ ngoài ý muốn các thông tin bí mật hoặc các chương trình nghiên cứu và phát triển nội bộ.
 - Đảm bảo rằng chúng ta có các thỏa thuận sở hữu trí tuệ với các nhà cung cấp dịch vụ thuộc bên thứ ba trước khi bắt đầu công việc.

³ Quyền sở hữu trí tuệ là các quyền hợp pháp bảo vệ công nghệ, thông tin, dữ liệu, bí quyết, phát minh và các sáng tạo trí tuệ khác, theo các luật quốc gia và điều khoản quốc tế khác nhau.

⁴ Luật sở hữu trí tuệ bảo vệ các sản phẩm, hệ thống, công cụ, tài liệu và các vật dụng khác mà chúng ta sử dụng hàng ngày trong quá trình làm việc.

⁵ Thông tin bảo mật bao gồm tất cả thông tin không công khai thuộc quyền sở hữu của SABIC. Thông tin này cũng có thể bao gồm thông tin của bên thứ ba mà chúng ta sở hữu. Nếu bị tiết lộ, thông tin bí mật có thể được các đối thủ sử dụng hoặc gây hại cho SABIC hoặc các nhà cung cấp, khách hàng và các bên liên quan khác của chúng ta.



BẢO VỆ TÀI SẢN CỦA CÔNG TY VÀ CHỐNG GIAN LẬN

Tài sản của chúng ta là toàn bộ các nguồn lực mà chúng ta sử dụng để tiến hành kinh doanh. Lưu trữ các hồ sơ chính xác và tin cậy⁶ là việc làm tối quan trọng để duy trì sự tin tưởng vào hoạt động kinh doanh, quá trình ra các quyết định kinh doanh sáng suốt và tuân thủ các yêu cầu quy định. Các nhà đầu tư dựa vào thông tin chính xác và toàn vẹn để hiểu kết quả kinh doanh và định hướng hoạt động của chúng ta. Chúng ta chỉ sử dụng các tài sản này cho các hoạt động kinh doanh hợp pháp của SABIC và có trách nhiệm bảo vệ chúng khỏi các tấn công mạng, trộm cắp, mất mát, lãng phí hoặc lạm dụng. Bằng cách bảo vệ tài sản của mình, chúng ta đồng thời cũng bảo vệ lợi thế cạnh tranh của SABIC trên thị trường. Chúng ta cũng có trách nhiệm tương tự đối với các tài sản được ủy thác cho SABIC bởi các bên liên quan khác.

Tài sản của chúng ta bao gồm nhưng không giới hạn ở các hạng mục dưới đây:

- Tài sản vật chất, ví dụ như nội thất, thiết bị và vật tư văn phòng
- Tài sản công nghệ, chẳng hạn như phần cứng, phần mềm và hệ thống thông tin
- Tài sản tài chính, chẳng hạn như tiền mặt, chứng khoán và thẻ tín dụng
- Tên, thương hiệu SABIC và các mối quan hệ với khách hàng
- Tài sản thông tin, ví dụ như tài sản trí tuệ, bao gồm thông tin về sản phẩm, dịch vụ, hệ thống và dữ liệu khác

Tất cả tài sản vật chất và công nghệ do SABIC cung cấp, dù được sử dụng nội bộ hay bên ngoài các văn phòng của SABIC, đều là tài sản của SABIC và chỉ được cung cấp cho mục đích kinh doanh hợp pháp. Chúng ta không được phép có hành động mua bán, cho mượn hoặc cho đi, bất kể tình trạng hoặc giá trị nào, trừ khi được cho phép.

⁶ Hồ sơ tài chính bao gồm bảng lương, báo cáo chi phí công tác, thư điện tử, dữ liệu kế toán và tài chính, hồ sơ đo lường và hiệu suất hoạt động, các tệp dữ liệu điện tử và tất cả các hồ sơ khác được lưu trữ trong quá trình kinh doanh.



Chúng ta có trách nhiệm sử dụng và tuân thủ các Chính sách An ninh mạng của SABIC với tiêu chuẩn hành vi cao nhất. Khi chúng ta truy cập vào mạng nội bộ SABIC từ các địa điểm không phải văn phòng làm việc, chúng ta phải tuân thủ theo các tiêu chuẩn giống như những nhân viên truy cập mạng nội bộ từ văn phòng SABIC. Dữ liệu được truyền qua các hệ thống là tài sản quý giá mà chúng ta phải bảo vệ để đảm bảo hoạt động kinh doanh được thông suốt và giảm thiểu các rủi ro.

Chúng ta phải bảo vệ mật khẩu và các thiết bị di động của mình. Không nên nhấp vào các liên kết, tải xuống các tệp hoặc chạy các chương trình trên thiết bị di động của mình trừ trường hợp được yêu cầu và chỉ khi nội dung đã được xác thực về nguồn gốc và tính hợp pháp. Chúng ta phải luôn bảo vệ các thiết bị di động khỏi các nguy cơ mất mát, trộm cắp, hư hỏng hoặc hành vi phạm tội.

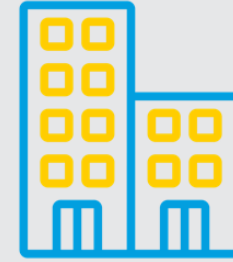
Chúng ta cam kết ghi chép, xử lý và phân tích thông tin tài chính một cách chính xác và phù hợp với các luật và các quy tắc đạo đức kinh doanh. Đảm bảo rằng các thông tin này luôn được bảo mật và có sẵn khi được yêu cầu.

Tất cả hồ sơ phải đầy đủ, chính xác và đáng tin cậy. Các hoạt động không trung thực hoặc gian lận đều không được phép. Các hành động này có thể bao gồm lạm dụng hoặc đánh cắp tài sản hoặc làm sai lệch các báo cáo chi phí. Các khoản tiền, thanh toán hoặc biên lai không được báo cáo hoặc không được ghi nhận là không phù hợp với thông lệ kinh doanh của chúng ta và đều bị cấm.



HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Tuân thủ Chính sách toàn cầu về Mục đích sử dụng được chấp nhận (Global Acceptable Use Policy)
- Không sử dụng các phương tiện điện tử để khởi tạo, lưu trữ hoặc gửi các thư/tài liệu có tính chất thù địch, quấy rối, xúc phạm, đe dọa hoặc các mục đích không phù hợp khác.
- Không sửa đổi hoặc vô hiệu hóa bảo mật hoặc các cài đặt khác do SABIC tải xuống trên thiết bị điện tử cá nhân.
- Không sử dụng các phương tiện điện tử để khởi xướng hoặc tham gia vào bất kỳ hoạt động độc hại, trái phép hoặc gian lận nào đối với tài nguyên của chúng ta.
- Không sử dụng phương tiện điện tử của SABIC cho các mục đích phi thương mại.
- Tuân thủ các chính sách và quy trình đã được phê duyệt cho mỗi giao dịch.
- Ghi chép và báo cáo các giao dịch và hoạt động kinh doanh một cách trung thực, chính xác và kịp thời.
- Không xuyên tạc hồ sơ, ví dụ như báo cáo chi phí công tác, bảng chấm công hoặc hóa đơn, hoặc đưa ra các báo cáo hoặc yêu cầu bồi thường không đúng sự thật.
- Tuân thủ các quy định theo văn bản Ủy quyền theo Bảng phân cấp ủy quyền của SABIC (Master Authority Schedule, MAS).
- Đảm bảo sự chính xác trong việc soạn thảo, sử dụng và lưu trữ hợp đồng và tài liệu bằng văn bản.
- Tuân thủ các yêu cầu lưu trữ của công ty trước khi xóa bất kỳ hồ sơ kinh doanh nào.
- Tiết lộ đầy đủ và công khai cũng như hợp tác đầy đủ với các kế toán bên ngoài trong các kỳ kiểm toán hoặc soát xét báo cáo tài chính.
- Xem xét tất cả các chi phí đề trình bởi các thành viên trong nhóm và đảm bảo chúng chính xác và trung thực trước khi phê duyệt.



CHỐNG RỬA TIỀN

Rửa tiền là một vấn đề toàn cầu với những hậu quả nghiêm trọng và sâu rộng. Rửa tiền được định nghĩa là quá trình hợp pháp hóa tiền/tài sản bất hợp pháp. Định nghĩa này không giới hạn chỉ trong các giao dịch tiền mặt. Các giao dịch kinh doanh phức tạp có thể ẩn giấu các lợi ích tài chính thu được từ các hoạt động phạm tội như khủng bố, buôn bán ma túy bất hợp pháp, hối lộ và gian lận. Việc tham gia vào các hoạt động này làm suy yếu tính liêm chính, gây tổn hại đến danh tiếng và có thể khiến SABIC cũng như các cá nhân phải chịu những hình phạt nghiêm khắc.

Chúng ta nghiêm cấm các hành động cố ý tham gia vào các giao dịch tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động rửa tiền hoặc dẫn đến các hoạt động chuyển hướng thương mại bất hợp pháp. Chúng ta cần thực hiện các hành động bảo đảm để phát hiện và ngăn chặn các hình thức thanh toán và giao dịch tài chính không được chấp nhận hoặc bất hợp pháp. Luật chống rửa tiền yêu cầu tính minh bạch của các thanh toán và danh tính của tất cả các bên tham gia giao dịch. Chúng ta cam kết tuân thủ đầy đủ các luật chống rửa tiền trên toàn cầu. Chúng ta đồng thời cam kết sẽ chỉ thực hiện kinh doanh với các khách hàng có uy tín với hoạt động kinh doanh và giao dịch hợp pháp.⁷

HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Hoàn thành kiểm tra lý lịch khách hàng (“Know Your Customer”) theo các quy trình và thủ tục thẩm định của SABIC để đảm bảo tôn chỉ kinh doanh với các bên hợp pháp.
- Cảnh giác với tất cả các bất thường trong thanh toán, chẳng hạn như sự không đồng nhất giữa địa chỉ lập hóa đơn và địa chỉ nhận hàng hóa/dịch vụ, hay các hành vi đáng ngờ khác, chẳng hạn như cấu trúc thanh toán phức tạp hoặc các thanh toán sử dụng trung gian, các công ty vỏ bọc hoặc qua các ngân hàng nước ngoài.
- Tuân thủ các quy tắc kinh doanh được đề cập trong các hình thức thanh toán được chấp nhận.

⁷ Chúng ta phải cảnh giác với những hành động/hoạt động sau đây:

- Các yêu cầu thanh toán bằng tiền mặt, séc du lịch hoặc séc từ một bên thứ ba không xác định
- Giao thức thanh toán phức tạp
- Chuyển khoản bất thường đến hoặc từ các quốc gia không liên quan đến giao dịch
- Những khách hàng trốn tránh các yêu cầu lưu trữ hồ sơ
- Giao dịch liên quan đến các địa điểm đã từng được ghi nhận có liên quan đến rửa tiền hoặc trốn thuế
- Các giao dịch không phù hợp với thông lệ kinh doanh hoặc không phù hợp với mô hình hoạt động thông thường của khách hàng

GIAO DỊCH NỘI GIẢN

Trong quá trình làm việc, chúng ta có thể nhận được những thông tin bí mật trước khi thông tin đó được công khai cho các nhà đầu tư. Một số thông tin có thể được coi là quan trọng hoặc là “tài liệu” và có thể ảnh hưởng trực tiếp hoặc gián tiếp tới việc đưa ra quyết định mua, bán hoặc nắm giữ cổ phiếu của nhà đầu tư.

Chúng ta không được sử dụng các thông tin bí mật với mục đích tư lợi, giao dịch chứng khoán dựa trên các thông tin đặc quyền hoặc cung cấp thông tin nội bộ cho người khác.



HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Không chia sẻ thông tin nội bộ với người khác khi không được yêu cầu. Cảnh trọng trong việc xem xét cơ sở chia sẻ thông tin để tăng cường lợi ích kinh doanh hợp pháp.
- Không giao dịch cổ phiếu hoặc khuyến nghị giao dịch cổ phiếu dựa trên hiểu biết về các thông tin không công khai.
- Không tiết lộ thông tin nội bộ cho bất kỳ cá nhân nào (ví dụ: bạn bè, vợ/chồng hoặc người môi giới), hoặc giới thiệu hay gợi ý bất kỳ giao dịch cổ phiếu trong bất kỳ công ty nào dựa trên thông tin đặc quyền.
- Không bao giờ nhận hoặc có hành động nào dựa trên thông tin nội bộ về các công ty khác.



ĐỐI NGOẠI VÀ TRUYỀN THÔNG

Truyền thông bên ngoài là một khía cạnh quan trọng trong chiến lược tổng thể của chúng ta. Chúng có thể giúp nâng cao trải nghiệm của chúng ta với khách hàng, nhà cung cấp, nhà đầu tư, tổ chức chính phủ và các bên liên quan khác.

Thông tin bên ngoài có ảnh hưởng đáng kể đến danh tiếng của SABIC, do đó chúng ta không được phát biểu đại diện cho SABIC trước truyền thông, nhà đầu tư hoặc nhà phân tích trừ khi được phép. Tất cả các yêu cầu từ các cơ quan truyền thông phải được chuyển đến Bộ phận Đối ngoại. Các yêu cầu từ các nhà phân tích tài chính, cổ đông và nhà phân tích ngành cần được chuyển đến Bộ phận Quan hệ đầu tư để được hướng dẫn kịp thời.

Chúng ta cũng xác thực việc tham gia các hoạt động cùng với các tổ chức chính phủ và cộng đồng nơi chúng ta hoạt động là cần thiết. Chúng ta hiểu rằng những đóng góp của chúng ta phải tuân theo luật pháp địa phương, được phê duyệt theo Bảng phân cấp ủy quyền MAS và được lưu trữ hợp lệ.

Kết hợp với các đối tác, chúng ta tham gia vào các hoạt động nhân đạo và từ thiện thông qua việc tổ chức các hoạt động tình nguyện, quyên góp tiền mặt, cứu tế và các chương trình cổ vấn. Chúng ta khuyến khích nhân viên tích cực tham gia và quan tâm đến cộng đồng nơi chúng ta sinh sống và làm việc thông qua các Chương trình Trách nhiệm Xã hội (CSR). Tất cả các khoản đóng góp từ thiện và hoạt động tình nguyện phải tuân thủ theo quy trình RAISE.



HÀNH ĐỘNG VỚI TÍNH LIÊM CHÍNH

- Chỉ phát ngôn đại diện cho SABIC nếu được ủy quyền. Chuyển tiếp các yêu cầu về quan hệ công chúng hoặc truyền thông tới Bộ phận Đối ngoại.
- Tuân thủ Nguyên tắc hành xử trên các phương tiện truyền thông đại chúng của SABIC. Cần trọng, trung thực và tôn trọng khi đề cập đến SABIC trên các nền tảng truyền thông xã hội như LinkedIn, Facebook hoặc Twitter.
- Không sử dụng tiêu đề thư, thư điện tử của SABIC hoặc đề cập đến địa chỉ doanh nghiệp hoặc tên công ty khi bày tỏ ý kiến cá nhân trên diễn đàn công cộng (ví dụ gửi thư cho báo chí).
- Không chia sẻ thông tin mật một cách công khai. Điều này bao gồm toàn bộ các chia sẻ trong các buổi tụ họp, trên mạng xã hội hoặc các miền trực tuyến khác.
- Cần trọng trong cách thức và thông tin giao tiếp với khách hàng về sản phẩm của SABIC.
- Trung thực, không suy đoán về các công dụng tiềm ẩn và không đảm bảo rằng một sản phẩm là phù hợp với một công dụng cụ thể.
- Cung cấp thông tin chính xác và đầy đủ về các sản phẩm và dịch vụ của chúng ta, bao gồm cả các khía cạnh bền vững và chi tiết về bảo hành và đảm bảo, để khách hàng có thể đưa ra quyết định mua hàng sáng suốt.
- Các chuyên gia quan hệ chính phủ có trách nhiệm quản lý liên hệ của chúng ta với các nhà lập pháp. Bất kỳ liên hệ nào khác với các nhà lập pháp đại diện cho SABIC hoặc vận động cho lợi ích của SABIC phải được Bộ phận Pháp lý chấp thuận.
- Không đại diện hoặc tạo ấn tượng rằng bạn đang đại diện cho SABIC trong bất kỳ hoạt động chính trị cá nhân hoặc trong chiến dịch cụ thể nào.
- Không sử dụng các nguồn lực của SABIC để hỗ trợ các tổ chức từ thiện hoặc các tổ chức phi lợi nhuận khác khi không được cho phép.

QUẢN LÝ BỘ QUY TẮC

Giám đốc điều hành của SABIC chịu trách nhiệm về việc thực hiện hiệu quả Bộ Quy tắc này. Bộ phận Pháp lý có trách nhiệm phát triển, đảm bảo và xác minh việc tuân thủ Bộ Quy tắc theo các yêu cầu đã thống nhất với Hội đồng quản trị. Theo đó, Bộ phận Pháp lý chịu trách nhiệm truyền thông và cung cấp đào tạo để hỗ trợ việc hiểu và tuân thủ Bộ Quy tắc, cũng như tham gia điều tra khi xuất hiện các hành vi vi phạm Bộ Quy tắc thực tế hoặc tiềm ẩn.

Hội đồng quản trị chịu trách nhiệm xem xét và phê duyệt (bao gồm những thay đổi quan trọng) Bộ Quy tắc, giám sát việc tuân thủ Bộ Quy tắc cũng như các tiêu chuẩn đạo đức của tổ chức.

Bộ Quy tắc phải được Hội đồng xem xét ba năm một lần để đảm bảo nó đại diện cho các giá trị mà SABIC hướng đến, phù hợp với các chính sách và quy trình nội bộ, đồng thời tuân thủ các luật và quy định hiện hành. Hội đồng sẽ có quyết định xem xét thường xuyên hơn nếu hoàn cảnh kinh doanh thay đổi. Hội đồng phải được thông báo về những vi phạm nghiêm trọng Bộ Quy tắc và giám sát các biện pháp trừng phạt, khắc phục và sử dụng các cơ chế khiếu nại.

Bộ Quy tắc được thông qua ngày ____ 2023

